

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

2007/0279(COD)

19.6.2008

*****I**

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om forenkling af vilkår og betingelser for overførsel af forsvarsprodukter inden for Fællesskabet (KOM(2007)0765 – C6-0468/2007 – 2007/0279(COD))

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Ordfører: Heide Rühle

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
flertal af de afgivne stemmer
- **I Samarbejdsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- **II Samarbejdsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- *** Samstemmende udtalelse
*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der
omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-
traktatens artikel 7*
- ***I Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- ***II Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- ***III Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)
flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med **fede typer og kursiv**. Når der er tale om en ændringsretsakt, markeres tekstdele, der er overtaget uændret fra en eksisterende bestemmelse, som Parlamentet ønsker at ændre, men som Kommissionen ikke har ændret, med **fede typer**. Hvis der udelades tekst i sådanne passager, indsættes [...]. *Kursivering uden fede typer* er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE	19

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om forenkling af vilkår og betingelser for overførsel af forsvarsprodukter inden for Fællesskabet
(KOM(2007)0765 – C6-0468/2007 – 2007/0279(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2007)0765),
 - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, og artikel 95, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget (C6-0468/2007),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 51,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse og udtalelser fra Udenrigsudvalget og Udvalget om Industri, Forskning og Energi (A6-0000/2008),
1. godkender Kommissionens forslag som ændret;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre dette forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Harmoniseringen af de pågældende love og administrative forskrifter i medlemsstaterne er ikke til hinder for medlemsstaternes forpligtelser *i henhold til de relevante internationale ikke-spredningsordninger, eksportkontrolordninger, traktater eller medlemsstaternes egen eksportpolitik.*

Ændringsforslag

(7) Harmoniseringen af de pågældende love og administrative forskrifter i medlemsstaterne er ikke til hinder for medlemsstaternes *internationale* forpligtelser *og tilsagn.*

Or. en

Begrundelse

“Internationale forpligtelser og tilsagn” er bredere end den oprindelige tekst og omfatter ”relevante internationale ikke-spredningsordninger, eksportkontrolordninger og traktater”. Med den foreslåede tekst vil alle medlemsstater kunne anvende individuelle licenser med henblik på at opfylde alle internationale forpligtelser og tilsagn, herunder bilaterale, i stedet for kun de specifikke forpligtelser og tilsagn, der nævnes i den oprindelige tekst.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) For at løse problemet omkring lignende risici, der opstår ved overførsel af forsvarsprodukter, der ikke er omfattet af bilaget til dette direktiv, bør medlemsstaterne have mulighed for at anvende dette direktiv på disse forsvarsprodukter og således lade overførslen heraf være omfattet af samme regler.

Ændringsforslag

(10) For at løse problemet omkring lignende risici, der opstår ved overførsel af forsvarsprodukter, der ikke er omfattet af bilaget til dette direktiv, bør medlemsstaterne have mulighed for at anvende dette direktiv på disse forsvarsprodukter og således lade overførslen heraf være omfattet af samme regler. ***I sådanne tilfælde bør de informere Kommissionen og de andre medlemsstater herom.***

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er en tilpasning til den tilsvarende tekst i artikel 2, stk. 3.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 12

Kommissionens forslag

(12) Det er på grund af direktivets foranstaltninger til beskyttelse af disse målsætninger ikke nødvendigt for medlemsstaterne at indføre eller opretholde andre begrænsninger af

Ændringsforslag

udgår

samme årsager.

Or. en

Begrundelse

I dette første skridt mod harmonisering bør medlemsstaternes muligheder for at fastsætte deres egen lovgivning ikke begrænses, f.eks. hvad angår spørgsmålet om slutbrugskontrol.

Ændringsforslag 4

**Forslag til direktiv
Betragtning 16**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(16) Medlemsstaterne bør med hensyn til subsystemer og komponenter så vidt muligt undgå at fastsætte eksportbegrænsninger, men i stedet acceptere modtagernes erklæring om anvendelse under hensyntagen til, i hvilket omfang disse subsystemer eller komponenter integreres i modtagernes egne produkter.

udgår

Or. en

Begrundelse

Denne betragtning er i modstrid med artikel 4, stk. 6, og bør udgå.

Ændringsforslag 5

**Forslag til direktiv
Artikel 3 – nr. 2**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2) "overførsel" enhver overdragelse af et forsvarsprodukt til en modtager i en anden medlemsstat inden for rammerne af en økonomisk transaktion

(2) "overførsel" enhver overdragelse af et forsvarsprodukt til en modtager i en anden medlemsstat

Begrundelse

Ikke-økonomiske transaktioner bør medtages, eftersom de er omfattet af medlemsstaternes nationale regler, men direktivet bør ikke kræve nogen licenser for eksempelvis regeringernes overførsler.

Ændringsforslag 6

**Forslag til direktiv
Artikel 3 – nr. 6**

Kommissionens forslag

(6) "eksportlicens" en tilladelse til at levere forsvarsprodukter til en **modtager** i et tredjeland.

Ændringsforslag

(6) "eksportlicens" en tilladelse til at levere forsvarsprodukter til en **juridisk eller fysisk person** i et tredjeland.

Begrundelse

"Modtager" er defineret som en juridisk eller fysisk person, der er etableret i Fællesskabet.

Ændringsforslag 7

**Forslag til direktiv
Artikel 3 – nr. 6 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(6a) "tredjeland" ethvert land, der hverken er medlem af Den Europæiske Union eller en kontraherende part i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), på hvilket dette direktiv også finder anvendelse.

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer anvendelsesområdet.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Artikel 4 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Medlemsstaterne fastsætter de vilkår og betingelser, der skal gælde for overførselslicenser, særlig enhver begrænsning af eksporten af forsvarsprodukter til modtagere i tredjelande, under hensyntagen til eventuelle risici for beskyttelsen af menneskerettighederne, freden, sikkerheden og stabiliteten som følge af overførslen. Medlemsstaterne kan fortsætte eller udvide et eksisterende mellemstatsligt samarbejde med henblik på at opfylde direktivets målsætninger.

Ændringsforslag

4. Medlemsstaterne fastsætter **alle** de vilkår og betingelser, der skal gælde for overførselslicenser, særlig enhver begrænsning af eksporten af forsvarsprodukter til modtagere i tredjelande, under hensyntagen til eventuelle risici for beskyttelsen af menneskerettighederne, freden, sikkerheden og stabiliteten som følge af overførslen **og med forbehold af national lovgivning om kontrol af slutbrugercertifikater**. Medlemsstaterne kan fortsætte eller udvide et eksisterende mellemstatsligt samarbejde med henblik på at opfylde direktivets målsætninger.

Or. en

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv Artikel 4 – stk. 8 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

8a. I tilfælde hvor en modtager vil returnere et forsvarsprodukt til leverandøren med henblik på reparation eller vedligeholdelse eller på grund af fejl ved produktet, kræver overførslen tilbage til leverandøren uanset stk. 1 ikke forudgående tilladelse. Modtageren underretter dog, i god tid inden overførslen foretages, de kompetente myndigheder [i den medlemsstat fra hvis område produktet vil blive overført] om hensigten om at overføre det pågældende

produkt. En sådan underretning skal angive grunden til overførslen og indeholde al relevant dokumentation.

Hvis de kompetente myndigheder finder, eller har grund til at tro, at underretningen er ufuldkommen eller upræcis, eller at betingelserne i denne artikel ikke er opfyldt, kan de suspendere overførslen eller om nødvendigt på anden vis forhindre produktet i at forlade den pågældende medlemsstats område.

Når produktet er blevet repareret, vedligeholdelsen udført eller fejlen afhjulpet, skal den efterfølgende overførsel fra leverandøren til modtageren tillades på grundlag af den overførselslicens, der blev udstedt for den første overførsel af produktet fra leverandøren til modtageren.

Or. en

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv Artikel 7 – litra c

Kommissionens forslag

(c) når det er nødvendigt for at overholde medlemsstatens forpligtelser og tilsagn *i henhold til de relevante internationale ikke-spredningsordninger, eksportkontrolordninger eller traktater.*

Ændringsforslag

(c) når det er nødvendigt for at overholde medlemsstatens **internationale** forpligtelser og tilsagn.

Or. en

Begrundelse

“Internationale forpligtelser og tilsagn” er bredere end den oprindelige tekst og omfatter ”relevante internationale ikke-spredningsordninger, eksportkontrol-ordninger og traktater”. Med den foreslåede tekst vil alle medlemsstater kunne anvende individuelle licenser med henblik på at opfylde alle internationale forpligtelser og tilsagn, herunder bilaterale, i stedet for kun de specifikke forpligtelser og tilsagn, der nævnes i den oprindelige tekst.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne sikrer, at leverandører af forsvarsprodukter informerer modtagerne om de gældende vilkår og betingelser i overførselslicensen for så vidt angår eksport af *forsvarsprodukterne*.

Ændringsforslag

1. 1. Medlemsstaterne sikrer, at leverandører af forsvarsprodukter informerer modtagerne om de gældende vilkår og betingelser i overførselslicensen for så vidt angår *slutbrug, genoverførsel eller* eksport af *forsvarsprodukter*.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer anvendelsesområdet for at undgå retsusikkerhed.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Artikel 8, stk. 3, indledning og litra a og b

Kommissionens forslag

3. Medlemsstaterne sikrer, at leverandører fører detaljerede registre over deres overførsler i overensstemmelse med gældende praksis i de pågældende medlemsstater. Sådanne registre omfatter handelsdokumenter indeholdende følgende oplysninger:

- (a) en beskrivelse af forsvarsprodukterne
- (b) mængden af forsvarsprodukter og datoen for overførsel

Ændringsforslag

3. Medlemsstaterne sikrer *og kontrollerer regelmæssigt*, at leverandører fører detaljerede registre over deres overførsler i overensstemmelse med gældende praksis i de pågældende medlemsstater. Sådanne registre omfatter handelsdokumenter indeholdende følgende oplysninger:

- (a) en beskrivelse af forsvarsprodukterne
- (b) mængden *og værdien* af forsvarsprodukter og datoen for overførsel

Or. en

Begrundelse

Medlemsstaterne ikke blot sikrer, men kontrollerer også regelmæssigt, om leverandørerne inden for medlemsstaternes område fører detaljerede registre over deres overførsler.

Litra b): Det er vigtigt ikke kun at registrere mængden, men også pengeværdien.

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv

Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. De i stk. 3 omhandlede registre skal opbevares i en periode på mindst **tre** år regnet fra afslutningen af det kalenderår, hvor overførslen fandt sted. De skal forevises på de kompetente myndigheders forlangende i den medlemsstat, hvor leverandøren er etableret.

Ændringsforslag

4. De i stk. 3 omhandlede registre skal opbevares i en periode på mindst **fem** år regnet fra afslutningen af det kalenderår, hvor overførslen fandt sted. De skal forevises på de kompetente myndigheders forlangende i den medlemsstat, hvor leverandøren er etableret.

Or. en

Begrundelse

Det tidsrum, hvori medlemsstaternes myndigheder har adgang til leverandørernes registre, udvides fra tre til fem år. Dette sikrer mere gennemsigtighed i proceduren og mere tid til at undersøge mulige overtrædelser af den nationale gennemførelseslov eller -bekendtgørelse og er mere på linje med andre tidsfrister.

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv

Artikel 9 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

(a) dokumenteret erfaring og omdømme inden for forsvarsaktiviteter, særlig i kraft af en tilladelse til produktion **og** markedsføring af forsvarsprodukter og i kraft af beskæftigelse af kvalificeret overordnet personale

Ændringsforslag

(a) dokumenteret erfaring og omdømme inden for forsvarsaktiviteter, særlig i kraft af en tilladelse til produktion **og/eller** markedsføring af forsvarsprodukter og i kraft af beskæftigelse af kvalificeret overordnet personale

Or. en

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv Artikel 9 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag

3. Tilladelserne skal indeholde følgende oplysninger:

Ændringsforslag

3. Certifikatet skal **mindst** indeholde følgende oplysninger:

Or. en

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv Artikel 9 – stk. 8 – afsnit 1

Kommissionens forslag

8. Medlemsstaterne offentliggør og ajourfører regelmæssigt en liste over certificerede modtagere og underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater herom.

Ændringsforslag

8. Medlemsstaterne offentliggør og ajourfører regelmæssigt en liste over certificerede modtagere og underretter Kommissionen, **Europa-Parlamentet** og de øvrige medlemsstater herom.

Or. en

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne sikrer, at modtagere af forsvarsprodukter i forbindelse med ansøgningen om eksportlicens **bekræfter over for** de kompetente myndigheder at have overholdt eventuelle eksportbegrænsninger, som i forbindelse med modtagelsen af forsvarsprodukter var knyttet til en overførselslicens fra en anden medlemsstat.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne sikrer, at modtagere af forsvarsprodukter i forbindelse med ansøgningen om eksportlicens **i tilstrækkelig grad beviser over for** de kompetente myndigheder at have overholdt eventuelle eksportbegrænsninger, som i forbindelse med modtagelsen af forsvarsprodukter var knyttet til en overførselslicens fra en anden medlemsstat. **I sådanne tilfælde skal medlemsstaterne endvidere sikre, at modtagerne af**

forsvarsprodukter, når eksporten har fundet sted, bekræfter over for de kompetente myndigheder, at eksportbegrænsningerne er blevet overholdt, og forelægger relevant dokumentation herfor.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag sigter mod at undgå usikkerhed og eventuelle overtrædelsesprocedurer.

Ændringsforslag 18

**Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 2**

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne skal rette henvendelse til oprindelsesmedlemsstaten, når der kræves tilladelse fra oprindelsesmedlemsstaten for den pågældende eksport, men denne tilladelse ikke foreligger.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne skal rette henvendelse til oprindelsesmedlemsstaten, når der kræves tilladelse fra oprindelsesmedlemsstaten for den pågældende eksport, men denne tilladelse ikke foreligger. ***Hvis en medlemsstat efter en sådan henvendelse ikke får den nødvendige tilladelse af oprindelsesmedlemsstaten til denne eksport, finder eksporten ikke sted. I sådanne tilfælde underrettes Kommissionen og andre medlemsstater herom.***

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag sigter mod at undgå usikkerhed og eventuelle overtrædelsesprocedurer.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv Artikel 10a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 10a

Administrativt samarbejde

Medlemsstaterne sikrer, at der anvendes passende kontrolforanstaltninger for at sikre, at overførselslicensernes vilkår og betingelser overholdes af både leverandøren og modtageren. Hvis en medlemsstat konstaterer, at en overførsel af forsvarsprodukter overtræder disse vilkår og betingelser, underretter den pågældende medlemsstats kompetente myndigheder uanset anvendelsen af de i artikel 14a omhandlede sanktioner og andre foranstaltninger omgående den anden berørte medlemsstat eller de andre berørte medlemsstats kompetente myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv Artikel 11 – overskrift

Kommissionens forslag

toldsamarbejde

Ændringsforslag

Toldprocedurer

Or. en

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv Artikel 11 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

(a) at der ved eksportlicensens udstedelse ikke blev taget behørigt hensyn til relevante oplysninger **om eksportbegrænsninger til tredjelande vedrørende de forsvarsprodukter, der er omfattet af eksporttilladelsen**

Ændringsforslag

(a) at der ved eksportlicensens udstedelse ikke blev taget behørigt hensyn til relevante oplysninger

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag afspejler ordlyden i forordningen om varer med dobbelt anvendelse

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen ajourfører listen over forsvarsprodukter, der er fastsat i bilaget, **i overensstemmelse med** EU's fælles liste over militært udstyr.

Ændringsforslag

1. Kommissionen ajourfører listen over forsvarsprodukter, der er fastsat i bilaget, **på baggrund af** EU's fælles liste over militært udstyr.

Or. en

Begrundelse

Udvalgsproceduren giver kun mening, hvis der er uenighed om, hvilke produkter der bør anføres i bilaget - f.eks. atomvåben.

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 14a

Sanktioner

1. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger til at sikre, at dette direktivs bestemmelser anvendes fuldt ud.

2. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for overtrædelse af de bestemmelser, der vedtages med henblik på gennemførelse af dette direktiv, og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at disse regler gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

Geneksport til tredjelande af forsvarsprodukter, der modtages i henhold til en overførselslicens, der overtræder betingelserne for sin anvendelse, karakteriseres af medlemsstaterne som en strafbar handling, når den begås forsætligt, medmindre disse betingelser er blevet ændret af oprindelsesmedlemsstaten, så de tillader en sådan geneksport.

Or. en

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv Artikel 15 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Hvis en medlemsstat ikke får den nødvendige tilladelse af oprindelsesmedlemsstaten til den

planlagte eksport, finder denne eksport ikke sted. I sådanne tilfælde underrettes Kommissionen og andre medlemsstater herom.

Or. en

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv Artikel 16

Kommissionens forslag

Beretning

1. Kommissionen aflægger rapport om sådanne foranstaltninger, som medlemsstaterne træffer med henblik på gennemførelsen af dette direktiv, særlig artikel 9-12 og 15, senest [12 måneder efter direktivets gennemførelsesdato].

2. Kommissionen offentliggør regelmæssigt og første gang senest [5 år efter direktivets ikrafttrædelsesdato] en rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om direktivets gennemførelse og dets indvirkning på udviklingen af *det europæiske* forsvarsmarked og *det europæiske* forsvars industrielle og teknologiske basis, *eventuelt ledsaget af passende ændringsforslag.*

Ændringsforslag

Revision

*Kommissionen evaluerer dette direktivs effektivitet senest ... * og orienterer Europa-Parlamentet og Rådet herom. Kommissionen vurderer navnlig, om og i hvilken udstrækning målene i dette direktiv er nået. I sin rapport vurderer Kommissionen anvendelsen af artikel 9-12 og artikel 15 i dette direktiv og vurderer direktivets indvirkning på udviklingen af *et europæisk* forsvarsmarked og *et europæisk* forsvars industrielle og teknologiske basis, *bl.a. med hensyn til små og mellemstore virksomheders situation. Om nødvendigt ledsages rapporten af et lovgivningsmæssigt forslag.**

** 5 år efter dette direktivs gennemførelsesdato.*

Or. en

BEGRUNDELSE

Ordføreren glæder sig over forslaget til direktiv om forenkling af vilkår og betingelser for overførsel af forsvarsprodukter inden for Fællesskabet som et led i Kommissionens pakke om forsvarsprodukter sammen med et forslag til direktiv om offentlige forsvarskontrakter og en meddelelse om den europæiske forsvarsindustri konkurrenceevne.

Der findes i øjeblikket 27 dårligt koordinerede markeder for forsvarsprodukter, der er præget af overlappning og ineffektiv udnyttelse af ressourcer. Ikke blot de fleste offentlige forsvarskontrakter, men også overførsel, transit og import af militært udstyr inden for EU organiseres på nationalt grundlag. Den foreslåede forenkling af nationale licensordninger for overførsler af forsvarsudstyr inden for det indre marked er en nødvendig betingelse for udviklingen af et europæisk marked for forsvarsprodukter (EDEM) og en internationalt konkurrencedygtig europæisk forsvarsindustri. Forenklingen af overførsler af forsvarsudstyr inden for Fællesskabet vil øge forsyningsikkerheden inden for medlemsstaterne og samtidig nedbringe den administrative byrde ved at skabe forudsætninger for, at der kommer skarpere fokus på de vigtigere overførsler.

Selv om ordføreren glæder sig over forslaget, mener hun, at det er muligt at forbedre det yderligere, og hun foreslår derfor følgende ændringer:

Håndhævelse og vurdering

Det er nødvendigt med streng kontrol af, at våben og våbenrelaterede produkter generelt ikke ender i konfliktramte områder. Ordføreren understreger, at der ikke må ske geneksport til tredjelande, hvis oprindelsesmedlemsstaten ikke giver tilladelse til det. Modtagerne af overførsler må under ingen omstændigheder se bort fra oprindelsesmedlemsstatens begrænsninger for geneksport.

Ordføreren mener, at de sanktioner, der skal iværksættes i tilfælde af brud på licensbetingelserne, skal fastlægges mere detaljeret. Navnlig bør medlemsstaterne karakterisere brud på eksportbegrænsninger af forsvarsprodukter som en strafbar handling, når den begås forsætligt. Dette vil øge medlemsstaternes vished om, at der er mulighed for et effektivt redskab i tilfælde af, at begrænsningerne for geneksport af overførselslicenser ikke respekteres, og det vil øge medlemsstaternes tillid til systemet yderligere. Medlemsstaterne vil desuden være forpligtet til at kontrollere, at leverandørerne fører detaljerede registre over deres overførsler.

Ordføreren understreger, at dette forslag er et første skridt i retning af at styrke reglerne for det indre marked på et område, som har været i kernen af medlemsstaternes suverænitet. Det bør opfattes som et "pilotprojekt", der kan være genstand for yderligere rettelser og ændringer, hvis de foreslåede foranstaltninger ikke opfylder dette direktivs formål. Ordføreren foreslår derfor, at Kommissionen 5 år efter direktivets ikrafttrædelsesdato foretager en omfattende vurdering af gennemførelsen af direktivet. Vurderingen ledsages om nødvendigt af forslag til Europa-Parlamentet og Rådet til ændringer af direktivet.

Ordføreren er af den opfattelse, at udviklingen af det europæiske marked for

forsvarsprodukter i afgørende grad vil afhænge af, i hvilken grad gennemførelsen af dette forslag vil resultere i en styrket gensidig tillid mellem medlemsstaterne. Vurderingen bør derfor især fokusere på direktivets indvirkning på den gensidige tillid mellem medlemsstaterne.

Små og mellemstore virksomheders (SMV'ers) interesser

Certificeringsordningen, som er det centrale element i det foreslåede licenssystem, har tendens til at tilgodese større virksomheders behov og kan resultere i en konkurrencemæssig ulempe for SMV'er. Hvor større virksomheder kan vælge certificering for at opnå generelle licenser, er certificeringsproceduren for bekostelig og besværlig for mindre virksomheder.

Alle virksomheder vil drage nytte af bestemmelsen om, at det som en generel regel ikke vil være nødvendigt at opnå en licens til overførsel af subsystemer eller komponenter, der er integreret i våbensystemer og ikke efterfølgende kan genoverføres eller eksporteres. Der kan være et stort antal SMV'er blandt producenterne af subsystemer og komponenter, der vil drage nytte af denne bestemmelse. Denne bestemmelse kompenserer dog ikke nødvendigvis alene for det forhold, at licenssystemet har tendens til at favorisere større virksomheder. For at sikre, at direktivet ikke fører til et relativt tab af konkurrenceevne for SMV'er i forhold til større virksomheder, foreslår ordføreren, at Kommissionens vurdering af direktivets virkning 5 år efter dets ikrafttrædelsesdato bør indeholde en vurdering af direktivets indvirkning på SMV'er.

Juridisk klarhed

Ordføreren understreger, at adskillige dele af forslaget har behov for at blive præciseret for at øge retssikkerheden. Hun foreslår, at medlemsstaternes internationale forpligtelser, der legitimerer anvendelsen af individuelle licenser, ikke bør defineres via en liste, men via en generel henvisning til "*medlemsstatens internationale forpligtelser og tilsagn*". Ordførerens henstillinger indeholder også nogle præciseringer vedrørende forpligtelserne for leverandørerne af forsvarsudstyr.